

Informationsblatt Zoll

Allgemeine Information zu Passar/Autorisazion erhalten Sie auf der BAZG Homepage:

Ausfuhr aus der Schweiz mit Passar

Auskunftszentrale für Zollbestimmungen: +41 58 467 15 15

Kontaktieren Sie bei Fragen zuerst Ihren Spediteur/Transporteur.

Produkteliste

Die Produkteliste wird täglich neu ans Passar übermittelt, damit neu aufgenommene Präparate und Substanzen auswählbar sind. Die Präparate und Substanzen müssen als ID in Passar eingegeben werden. Diese ID ist aus der Liste der Produkte vom Zoll zu entnehmen.

IDs von Substanzen enden mit - 0, solche von Präparaten mit – 1/10/20 etc. was der Packungsgrösse entspricht.

Hier der Link zur Produkteliste:

https://datahub.bazg.admin.ch/public-resources/PassarCodelists_v1.zip

Eingabe in Passar

Schlüssel	Wert
B1001 Bewilligungspositionsnummer	▼ 1
B1003 Abzuschreibende Menge Anzahl	▼ 550
B1002 Abzuschreibende Menge Einheit	▼ PACKAGES
N1004 Spezifikation der Ware - Präparat oder Salz	▼ 2984-20

1. B1001 Bewilligungspositionsnummer

Zukünftig immer 1

2. B1003 Abzuschreibende Menge Anzahl

Menge, welche exportiert/importiert wird (analog Endorsement in NDS Web)

Hier unbedingt darauf achten, dass die Menge der/s **bewilligten** Substanz/Präparats eingegeben wird.

Name of Substances or Preparations to be Exported

1) Methadone hydrochloride [CASRN 1095-90-5] 1 kilograms

Controlled Drug Content - Statistical Value

METHADONE 900 grams

Name of Substances or Preparations to be Exported

1) Oxyratio Depot 5 mg Depottabletten 6930 x 28 = 194040 slow release tablets

Controlled Drug Content - Statistical Value

OXYCODONE 873 grams 180 milligram(s)

3. B1002 Abzuschreibende Menge Einheit

Einheit (*in Grossbuchstaben*), welche auf der Rückseite der Bewilligung vermerkt ist. Kilogramm sind in Gramm umzurechnen, wenn GRAMS die Einheit ist.

Bewilligungsstelle: Schweizerisches Heilmittelinstitut, Abt. Betäubungsmittel, Hallerstrasse 7, 3000 Bern 9
Office émetteur: Institut Suisse des produits thérapeutiques, Division stupéfiants, Hallerstrasse 7, 3000 Bern 9

Wichtig für die Warenanmeldung beim Zoll/Important pour l'inscription de la marchandise auprès la douane

Einheit/Unité de mesure

Oxyratio Depot 5 mg Depottabletten

PACKAGES

Bewilligungsstelle: Schweizerisches Heilmittelinstitut, Abt. Betäubungsmittel, Hallerstrasse 7, 3000 Bern 9
Office émetteur: Institut Suisse des produits thérapeutiques, Division stupéfiants, Hallerstrasse 7, 3000 Bern 9

Wichtig für die Warenanmeldung beim Zoll/Important pour l'inscription de la marchandise auprès la douane

Einheit/Unité de mesure

Methadone hydrochloride

GRAMS

z.B. Methadone HCl ist in GRAMS einzugeben, obwohl auf der Bewilligung (siehe unten) «1 kilograms» angegeben ist.

4. N1004 Spezifikation der Ware – Präparat oder Salz

Code aus der Produkteliste von Passar

Name of Substances or Preparations to be Exported:

1) Oxyratio Depot 5 mg Depottabletten 6930 x 28 = 194040 slow release tablets

Controlled Drug Content - Statistical Value

OXYCODONE 873 grams 180 milligram(s)

Name of Substances or Preparations to be Exported:

1) Methadone hydrochloride [CASRN 1095-90-5] 1 kilograms

Controlled Drug Content - Statistical Value

METHADONE 900 grams

Mehrere Anmeldungen für dieselbe Lieferung

Wenn eine Betäubungsmittel Exportbewilligung und eine Arzneimittel Betriebsbewilligung eingegeben werden muss, müssen beide Anmeldungen separat eingegeben werden. Einmal eine Anmeldung für die Bewilligungsstelle 501 und eine zweite für 510. Wenn beide zeitgleich angegeben werden, gibt es eine Fehlermeldung.

pld / UID / GLN	Bewilligungsstelle	Zusatzinformationen
	510 SMC - AM Betriebsbewilligung ▼	
	501 SMC – Betäubungsmittel ▼	B1001 / 1 ; B1003 / 550 ; B1002 / P

Endorsements

Unser System holt die erfolgten Aktivierungsinformationen (Grenzübertritt) täglich aus Autorisazion ab. Wir können daher auch feststellen, wenn die angegebene Menge im Autorisazion nicht mit der Endorsement Menge via NDS Web übereinstimmt. In einem solchen Fall werden wir Sie kontaktieren,

damit Sie uns die korrekte Menge bestätigen können. Falls die Menge aus dem Autorisaziun nicht korrekt ist, müssen Sie sich beim BAZG melden, damit eine Korrektur vorgenommen werden kann.

Wir empfehlen Ihnen zudem, das Endorsement via NDS Web nicht vor erfolgtem Export zu tätigen.

Ebenfalls erinnern wir Sie daran, dass das Endorsement in NDS Web bis 10 Tage nach der effektiven Lieferung getätigigt werden muss.

Die Meldung der effektiv exportierten Menge muss sowohl im Passar, wie im NDS Web getätigigt werden.

Dieses Dokument wird laufend ergänzt.